



Compréhension de texte

Attention verglas ! Vorsicht Glatteis!

Il n'y a plus de neige mais du verglas, ce qui est pire.

Es hat keinen Schnee mehr, aber Glatteis, was schlimmer ist.

Et Béatrice en est une victime !

Und Béatrice ist ein Opfer davon !

Voici comment.

Das ist der Grund.

Cet après-midi, elle fait les courses en ville.

Diesen Nachmittag macht sie Einkäufe in der Stadt.

Elle achète un joli pull et aussi un manteau en solde.

Sie kauft einen hübschen Pulli sowie einen Mantel im Ausverkauf.

Pour rentrer à la maison, elle doit prendre le bus.

Sie muss den Bus nehmen, um nach Hause zu kommen.

Et comme le bus arrive dans deux minutes, elle se dépêche pour aller à l'arrêt.

Und da der Bus in zwei Minuten kommt, beeilt sie sich, die Haltestelle zu erreichen.

Mais elle glisse sur le trottoir verglacé et tombe.

Aber sie gleitet auf dem vereisten Gehsteig aus und fällt hin.

Aïe, ça fait mal !

Autsch, das tut weh !

Heureusement qu'un sympathique passant aide Béatriz à se remettre debout.

Zum Glück hilft ein sympathischer Fußgänger Beatriz wieder aufzustehen.

« Tout va bien, madame ? »

„Alles in Ordnung, Madame?“



Un footballeur en herbe

Ein zukünftiger Fussballer

Depuis l'âge de six ans, Cédric est un grand fan de foot.

Seit dem sechsten Lebensjahr ist Cédric ein grosser Fussballfan.

Et depuis quatre mois, il joue dans l'équipe de foot junior du collège !

Und seit vier Monaten spielt er in der Juniorenmannschaft des Kollegiums.

Tous les mercredis après-midi, lui et ses camarades s'entraînent au centre sportif.

Jeden Mittwochnachmittag trainieren er und seine Kameraden im Sportzentrum.

Alors Cédric peut mettre son beau maillot, et il en est très fier.

Dann kann Cédric sein schönes Leibchen anziehen, was ihn sehr stolz macht.

Car il a le numéro 10, comme un célèbre footballeur brésilien qui a joué pour le club de Paris Saint-Germain !

Denn er hat die Nummer 10, wie ein berühmter brasilianischer Fussballspieler, der für den FC Paris Saint-Germain gespielt hat.

Et Cédric s'efforce toujours de ne pas perdre le ballon.

Und Cédric strengt sich immer an den Ball nicht zu verlieren.

D'après le prof de gym, il se débrouille plutôt bien.

Sein Turnlehrer meint, dass er damit recht gut klarkommt.

Tu trouves les mots marqués dans la boîte de traduction.



Boîte de traduction

Übersetzungshilfe

français	allemand
en herbe	zukünftig, künftig
une équipe de foot	eine Fussballmannschaft
le mercredi	der Mittwoch
s'entraîner	trainieren
le centre sportif	das Sportzentrum
beau, bel, belle	schön
le maillot	das Leibchen
fier, fière	stolz
célèbre	berühmt
brésilien, brésilienne	brasiliandisch, brasiliatische
Paris Saint-Germain	Top-Fussball-Club in Paris
s'efforcer	sich anstrengen
perdre	verlieren
le prof de gym	der Turnlehrer
se débrouiller	klarkommen